



拓寬經歷 創意寫作

「這是我第一次認識外籍朋友，原來他們上課不用穿校服；學校也沒有校規！」中二甲班謝愷欣說時一臉很羨慕的樣子。

「發覺說和寫的能力都有明顯的進步。」同是中二甲班盧佩婷說。

「透過與外籍筆友通訊，糾正了自己不少 Grammar及Tenses的錯誤。」另一位同學陳愛璉說。



她們三位都是就讀嶺南衡怡紀念中學二年級的同學，去年參加了一個名為「International E-pal Project」的計畫，有機會與加拿大的學生成為筆友，透過電郵通訊，互相認識交流，增加同學書寫英文的樂趣。

跟筆友交換生活趣聞

香港的語言環境，主要以廣東話為主，同學自然會較少機會利用英語溝通，要同學活學活用英語，除了說話訓練，還可以透過生活化的書寫活動。為了提高同學書寫英語的動力和興趣，嶺南衡怡紀念中學便遠至加拿大尋找合作夥伴，「撮合」兩地學生成為筆友；外籍老師McDonald本身來自加拿大，透過與當地老師的聯繫，促成這次兩地中學的合作計畫。

McDonald先按同學的年齡及英文程度進行配對，配對完成之後，同學便可以開始與筆友以電郵通訊。據三位同學說，她們平均每星期會以電郵通訊兩次，內容圍繞校園生活、節日慶祝、假期消遣、飲食文化等。這活動最重要的是

讓同學可以在沒有時間及空間限制下，學習生活化英語。

●他就是同學眼中很友善、教學又生動的英文老師 Mr. McDonald。



教學小貼士

- 設計新的教學活動時可小試牛刀，再按學習成效推展。



●中一A班同學除了以電郵跟外地筆友通訊，還要親自以PowerPoint製作一個介紹香港文化特色的專輯，期間獲益良多。

謝愷欣說：「起初要寫一封電郵頗感吃力，要花近一小時才完成，還要先起草稿，但到後期已可以一面想一面寫。」

由於配對人數有限，該計畫先在中一甲班試行。嶺南衡怡紀念中學校長任小莉表示：「先在一班推行，有好的口碑，再推廣給其他同學比較容易。」三位同學也直言：「很難得有這個機會，身在香港也可以認識到外國的朋友。」原來有很多同學是首次結交外籍朋友，他們都很高興可以藉此與筆友溝通，並多練習英文寫作，在加拿大當地的學生反應亦很熱烈，今年將會有更多班別參與計畫。

變身英語故事小作家

為了打好同學寫作能力的基礎，除了在中一試行外地筆友計畫，一眾英文科老師更策畫及舉辦了連串趣味英語活動，激發同學的興趣，並按不同年級學生的英語水平，逐步提高活動的難度。

中一同學會在下學期分組製作故事書，內容包括創作一個短篇故事、設計封面和插圖等。英文科科主

任吳老師表示，每組同學會合力製作一本約二十頁的故事書，故事以敘事為主，題材主要是關於家庭、學校、同學等，由同學自由選材。老師在課堂上所講授的有關寫作技巧，例如如何描寫人物、敘事基本技巧、句子結構等，同學都可以在這故事製作中活用出來。

吳老師謂，同學除了能運用課堂所學的寫作技巧，在創作故事中，同學既要發揮創意構思故事，並在分組活動中培養協作和溝通能力，最令人高興的是部分寫作能力稍遜的同學都能享受自由創作的樂趣，在字裏行間充分運用他們的創作力。



● 中一同學創作的故事書作品，非常精美。

廣告設計考驗同學創意寫作

學校的老師認為，英語活動必須以同學為主導，並且具趣味性，才可增加同學的投入感，故他們會因應同學的程度來設計活動，並相應調整活動的難度。中二級同學以小組形式演繹英語廣播劇，除了投入感情以聲音來演繹角色，更要錄製背景音樂，鍛煉說話技巧之餘更同時發揮他們的創意寫作技巧；而中三同學先要設計一張海報，並以文字和圖畫推介產品，然後創作兩分鐘的電視廣告，用英語來推銷產品，考驗他們對英語的理解和靈活運用的能力。

電視廣告創作首要是撰寫簡潔而有吸引力的廣告標語，因此老師會利用課堂時間先播映不同的電視廣告給同學參考，讓同學留意廣告的用語、突出產品特色的技巧等，然後同學分組創作廣告的對白，至於要積極推銷哪款產品，同學可以自由選擇，甚至創作一件全新或超現實的產品。同學的反應結果令老師喜出望外，吳老師說：「很開心同學以熱誠好學的態度參與，在台上表演時，即使平日較被動的同學都很投入參與，放膽演繹自己的原創作品。」

● 同學原創作品「Wonderful shoes」，非常天馬行空。

3B Wonderful shoes

Scene: In the toilet

Characters :Bill, Marco and Owen

Narrator: In the toilet, there are 3 boys. They are Bill, Marco and Owen.
Bill is using the toilet. Suddenly the sound comes from his shoe.(Ringing tone). Bill takes off his shoe.

Bill: Hello? Who are you? I am busy right now. Call me later. Bye.

Narrator: Marco is in the toilet. Suddenly his shoes are shaking. (Marco shakes his body)
Marco is afraid so he misses the target. His trousers are wet. He puts off his shoes and dries his trousers. (The sound of the hair-dryer)

Narrator: (Owen walks in) He has mush beard. He uses his shoe to shave it. (Owen shaves)

Three: (show their shoes) Wonderful shoes



● 中三同學炮製產品廣告，除了以精煉的文字表達，更製作道具擔綱演出，作班際比賽。



教學小貼士

- 在活動中按同學水平提升難度和挑戰，並多正面鼓勵，增加成功感。



● 訪問年青遊客，搜集他們對香港旅遊勝地的印象，以設計一個最合適的行程。



● 中四同學分組以PowerPoint作口頭報告，介紹成果。

說說寫寫生活化英語

至於為高年級同學設計的英語活動則更實用，例如中四同學要當小记者訪問外籍遊客，訪問前需親自設計問卷內容，搜集被訪者喜歡遊覽的地方和活動的資料，再為年青遊客設計一個香港四天遊的行程，然後作口頭簡報介紹。

吳老師認為，這活動可訓練同學的組織和寫作能力，同學先要將遊客的意見分類整理；在設計行程時，同學要用文字重點介紹景點的特色及交通資料，提供飲食、購物、遊玩的最新資訊。像消閒雜誌形式報道，運用生活化用語介紹。另一方面，同學有機會面對面與外國人說英語，增加他們說英語的勇氣，

並把課堂所學的知識運用於生活中，令學習更添趣味和意義。這次

活動中，不少同學起初都缺乏信心，怕

不能完成任務，最後卻發現與外國人溝通並不如想像中困難，完結時還覺得很有成就感呢！

中四的Pinky說：「其中一個外國人更讚賞我們的英語說得很好，令我們非常驚喜！」她的同學Rosalia也表示：「經過這次訪問我再也不怕說英語了！」

教學小貼士

- 以學生為中心，避免單向的灌輸式教學，能提高同學學習興趣。
- 設計的活動應能靈活運用課堂所學的知識。

靈活取材 打破局限

資訊科技發展除了縮短人與人之間的距離，亦增加了學生不少學習的機會，嶺南衡怡紀念中學的中一同學透過電郵與加拿大筆友交流，既可多練習書寫英文，亦拓寬了文化視野，最重要的是學校靈活運用資訊科技來增加同學學習英語的樂趣，鼓勵他們主動學習。

為了令同學習慣在課室以外運用英語，學校針對不同年級的同學設計不同難度的活動，並強調以學生為主導，讓他們靈活運用課堂所學，獲取成功實踐的經驗，提升學習自信。

